

مؤلف كتاب تحفة الجنان

وصف صديقنا ابراهيم أفندي حلمي العمر في مجلة المقتبس « سنة ١٩٥٨ ص ٨ » كتاباً اسمه (تحفة الجنان) قال عنه إن علامة العراق السيد محمود شكري الألوسي أرشد إليه لأنه من الكتب النادرة في أصول التدريس والتعليم ويعود من أجود ما ألف في القرنين المتأخرة بهذا الباب تصنيف حبّاتي أفندي أحد قضاة دار السلام الذي لم يهتم صديقنا إلى معرفة ترجمة حياته ورجح أنه ينتمي إلى عنصر غير عربي أو أنه عربي ولكنه قضى العقود الأولى من سفه حياته في بلاد غير عربية لأن أسلوب انشائه أميل إلى السجع منه إلى إرسال الكلام ارسالاً لا تتكلف فيه ولا تعمل . وإن هذا الكتاب الذي نسخ سنة ١٢٢٦ھ ١٨١١م من جملة الكتب النفيسة التي وقفها داود باشا وإلى بغداد والبصرة وشهر زور على مدرسته المسماة بالداودية الواقعة في الجانب الشرقي من محلة الحيدر خانة من محلات بغداد دار السلام . وقفى على ذلك بقوله : ان الكتاب اليوم في خزانة كتب جامع الحيدر خانة فيها .

أما المؤلف لهذا الكتاب فهو على ما نعتقد الحاج أحمد المعروف بحبّاتي أفندي وقد ترجمه صاحب قاموس الأعلام في الجزء الثالث صفحة ٣٠٠٠ فقال عنه ماتعربيه : « حبّاتي : الحاج أحمد أفندي من علماء العثمانيين ولد في مدينة البستان من أعمال مرعش وقد كان والده مفتياً فلما توفي تولى الفتية بها صاحب الترجمة ثم رحل إلى الاستانة واشتغل بنشر العلوم في جامع أياصوفيا وصار معلماً ليوسف ضياباً باشا الصدر الأعظم . ثم ولي سنة ١٢٤٥ھ ١٨٣٥م « القضاء بسراي بوسنـه وبعد سنتين في بغداد وتوفي سنة ١٢٤٩ھ ١٨٣٥م » بالاستانة بعد إياه من بغداد .

كان واسع الاطلاع في العلوم الشرعية وغيرها طوبل الباع في الآداب العربية والفارسية وقد خلف عدة مصنفات وله قصائد وأشعار بالتركية والعربية .

شرح كتاب « تحفة » وهي « لنبل زاده وكذلك « تحفة شاهدي » وقد أخذ بشرح



«نخبه» وهي ، فما جتلها المنية قبل اتمامه وجاء من بعده ابنه شرف أفندي فاكمل الشرح المذكور .

وله أيضاً كتاب «اسعاف المنة في شرح التحاف الجنان» وكتاب «تهافت مستحاجة» و (منظومة في المنطق والأداب) ولم يطبع من كتبه إلا شرحه على كتاب «تحفه» وهبي وهو يدل على علو كعبه وغزاره مادته اه .

واشن كان صاحب قاموس الأعلام الذي نقلنا عنه هذه الترجمة لم يذكر بين مؤلفات المترجم هذا الكتاب ، فإن الأدلة متوفرة على كونه له للأسباب التالية :

- ١ - توليه القضاء في دار السلام سنة ١٢٢٦ .
- ٢ - وجود اشارة باخر الكتاب تدل على أنه نسخ سنة ١٢٢٦ في بغداد نفسها .
- ٣ - كون المؤلف من بلاد هي هزة الوصل بين البلاد العربية والبلاد التركية كلواه مرعش ولهجه الكتاب كما قال واصفه تم على مؤلفه .
- ٤ - لأن الكتاب تم تأليفه في السبع الرابع وهو العشر الثالث من الثلث الثالث من السادس الخامس من النصف الثاني من العشر الثاني من العقد الثاني من الألف الثاني للهجرة النبوية كما يقول المؤلف ومعنى ذلك انه أتى يوم الأربعين الثالث والعشرين من شهر ذي القعدة لسنة ١٢١٢ هـ ١٧٩٧ م وأهداه لساكن الجنان السلطان سليم خان الثالث ابن السلطان مصطفى خان الثالث .

وعلى ذكر قاموس الأعلام نأتي هنا على وصف مختصر لهذا السفر النفيسي الذي هو في ستة مجلدات و ٤٨٣٠ صفحة بالقطع الكبير والحرف الدقيق فهو من الموسوعات الجامحة وأمؤلفات الممتدة تأليف المرحوم شمس الدين سامي اللبناني وقد بدأ بتصنيفه وطبعه في أوائل سنة ١٣٠٦ هـ ١٨٨٨ م وانتهى منه سنة ١٣١٦ هـ ١٨٩٨ م فاستغرق احدى عشرة سنة واصبح من المطان التي يرکن اليها وبغول عليها فقد يتفق للباحث الوقع على بعض الترجم والأعلام الأجنبية بالنسبة إلى لغة الكتاب التركية في حين أن تلك الترجم أو الأعلام لم تطبع بعد في لغاتها الأصلية . فكأنه كان يستقيها من مصادرها المخترطة . نضرب لذلك مثلاً أن رجسات المجمع العلمي العربي قد جدوا بالبحث والتقييم عن ترجمة مؤلف قانون البلاغة من مخطوطات الخزانة

مؤلف كتاب تحفة الجنان

الظاهرية بدمشق فلم يجدوها في مظانها العربية ولكنهم عثروا على شيء منها في قاموس الاعلام فظهر لهم أن المؤلف فخر الدين أبا طاهر محمد بن حيدر البغدادي من شعراء القرن السادس للهجرة «مجلة المجمع» سنة ١٣١٥، مما يدلل على مبلغ الجهد الذي عاناه مؤلف القاموس والعناية التي صرفها في تدوين كتابه حتى جاء بهذه الاتقان.

عبد الله مخلص

حيفا :

